

Valladolid, 3rd-4th February 2017

Valladolid, 3-4 de febrero de 2017

Instituto Nacional de Evaluación Educativa

Cambridge English Language Assessment

Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León

Auditorio Miguel Delibes  
Avenida del Monasterio de Nuestra  
Señora de Prado, 2. Valladolid



Organised by:

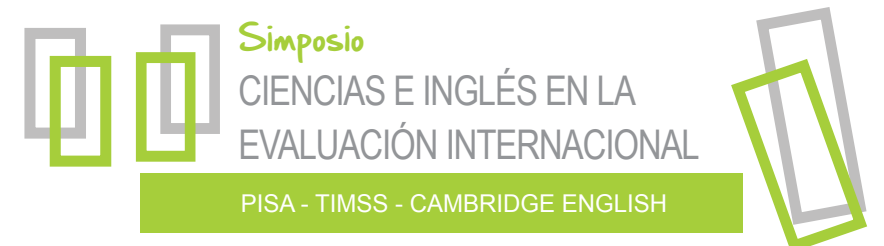
Organizado por:



The culture of assessment in Science and English



La cultura de la evaluación en Ciencias e Inglés



## Friday 3rd February

## Saturday 4th February

14:30-15:00	<b>Welcome and registration</b>
15:00-15:45	<b>Opening</b> Fernando Rey Martínez, Consejero de Educación de la Junta de Castilla y León; José Luis Blanco López, Director General de Evaluación y Cooperación Territorial, MECD; Elaine Blaus, Deputy Director Global Network, Cambridge English; Alison Brown, British Embassy
15:45-16:15	<b>PISA: resultados globales 2015 y perspectivas de futuro</b> Alfonso Echazarra, OECD
16:15-16:45	<b>Coffee break</b>
16:45-17:30	<b>Results from PISA and TIMSS 2015</b> INEE team
17:30-18:15	<b>Learning-oriented assessment</b> Juliet Wilson, Cambridge English Assessment
18:15-19:15	<b>Best practices in Science and English</b> Principals and teachers from bilingual schools in Spain
19:15-19:30	<b>Break</b>
19:30-20:00	<b>The principles of Assessment</b> Belinda Cerdá, Cambridge English Assessment
20:00-20:30	<b>Workshop preparation</b> INEE team & Cambridge English

<b>09:00-11:00 Parallel sessions: Workshops</b>		
<b>Science in PISA (Secondary)</b>	<b>Science in TIMSS (Primary)</b>	<b>English (Primary / Secondary)</b>
English/Spanish	English	English
Frameworks Work groups	Frameworks Work groups	Frameworks Work groups
<b>11:00-11:30 Coffee break</b>		
<b>11:30-13:30 Science in PISA (Secondary)</b>	<b>Science in TIMSS (Primary)</b>	<b>English (Primary / Secondary)</b>
English/Spanish	English	English
Work groups	Work groups	Work groups
<b>13:30-14:30</b>		
Feedback & Conclusions	Feedback & Conclusions	Feedback & Conclusions
<b>14:30-15:30 Closing session</b>		
M <sup>o</sup> del Pilar González García, Directora General de Innovación y Equidad Educativa, Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León; Carmen Tovar, INEE Director, MECD; Xavier Ballesteros, Head of Marketing, Cambridge English		

This symposium focuses on a crucial aspect of educational assessment: the questions posed to students. Over two days we will look closely at the process of item development, learning about the purpose of items, how they are written, where their limits lie, and what exactly we intend to gain from their use. The symposium intends to address the needs of Science and English teachers in Primary, Secondary and Tertiary Education, particularly those working in bilingual contexts.

Keynote speakers include some of the best experts in the field, coming from leading institutions devoted to assessment studies such as Cambridge English, the OECD, and the INEE (Instituto Nacional de Evaluación Educativa), part of the Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, together with the collaboration of the Junta de Castilla y León.

After the speakers' presentations, several item development workshops will take place for teachers to develop assessment instruments in their field of work.

## Viernes 3 de febrero

## Sábado 4 de febrero

14:30-15:00	<b>Bienvenida e inscripción</b>
15:00-15:45	<b>Inauguración</b> Fernando Rey Martínez, Consejero de Educación de la Junta de Castilla y León; José Luis Blanco López, Director General de Evaluación y Cooperación Territorial, MECD; Elaine Blaus, Deputy Director Global Network, Cambridge English; Alison Brown, British Embassy
15:45-16:15	<b>PISA: resultados globales 2015 y perspectivas de futuro</b> Alfonso Echazarra, OCDE
16:15-16:45	<b>Pausa - Café</b>
16:45-17:30	<b>Resultados PISA y TIMSS 2015</b> Equipo del INEE
17:30-18:15	<b>La evaluación orientada al aprendizaje</b> Juliet Wilson, Cambridge English Assessment
18:15-19:15	<b>Buenas prácticas en Ciencias e Inglés</b> Directores y profesores de ciencias e inglés en centros escolares bilingües
19:15-19:30	<b>Pausa</b>
19:30-20:00	<b>The principles of Assessment</b> Belinda Cerdá, Cambridge English Assessment
20:00-20:30	<b>Preparación de los talleres</b> Equipo del INEE y Cambridge English

<b>09:00-11:00 Sesiones paralelas: Talleres</b>		
<b>Ciencias en PISA (Secundaria)</b>	<b>Ciencias en TIMSS (Primaria)</b>	<b>Inglés (Primaria / Secundaria)</b>
Inglés/Español	Inglés	Inglés
Marcos teóricos Grupos de trabajo	Marcos teóricos Grupos de trabajo	Marcos teóricos Grupos de trabajo
<b>11:00-11:30 Pausa - Café</b>		
<b>11:30-13:30 Ciencias en PISA (Secundaria)</b>	<b>Ciencias en TIMSS (Primaria)</b>	<b>Inglés (Primaria / Secundaria)</b>
Inglés/Español	Inglés	Inglés
Grupos de trabajo	Grupos de trabajo	Grupos de trabajo
<b>13:30-14:30</b>		
Puesta en común Conclusiones	Puesta en común Conclusiones	Puesta en común Conclusiones
<b>14:30-15:30 Clausura</b>		
M <sup>o</sup> del Pilar González García, Directora General de Innovación y Equidad Educativa, Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León; Carmen Tovar, Directora del INEE, MECD; Xavier Ballesteros, Head of Marketing de Cambridge English		

Este Simposio se centra en un aspecto fundamental de la evaluación educativa: las preguntas que se les hacen a los estudiantes. Durante dos días de intenso trabajo aprenderemos y profundizaremos en el proceso de elaboración de preguntas, cuál es su finalidad, cómo se redactan, qué límites tienen y qué ganamos con ellas. El Simposio intenta responder a algunas de las necesidades de los profesores de Ciencias e Inglés en Educación Primaria, Secundaria y Universitaria, en particular las de aquellos que trabajan en contextos bilingües.

Entre los participantes se encuentran los mejores expertos en este campo, procedentes de las instituciones más punteras en evaluación educativa como son Cambridge English, la OCDE y el INEE (Instituto Nacional de Evaluación Educativa), parte del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, junto con la colaboración de la Junta de Castilla y León.

Después de las ponencias, se llevarán a cabo varios talleres de elaboración de preguntas para construir instrumentos de evaluación en cada área y etapa educativa.